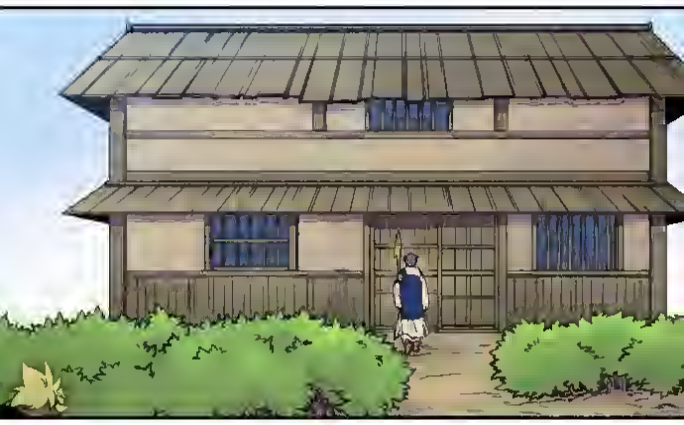
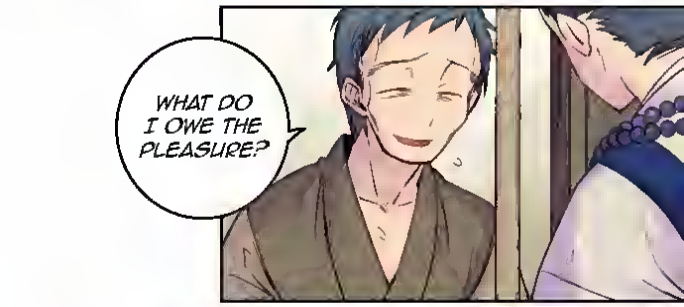
明けのトバリ

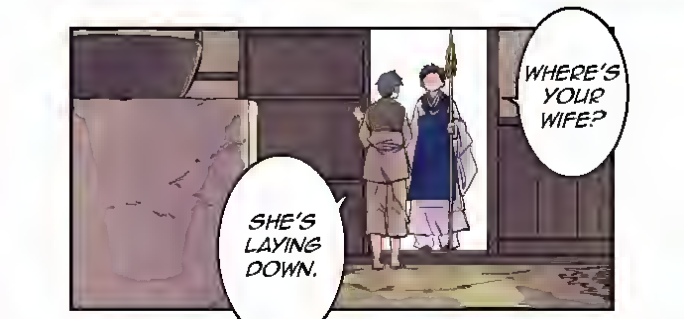
Tobari of the Dawn

CHAPTER 8: EASIER THAN PUSHUPS



SORRY FOR THIS SUDDEN VISIT.
YOU LOOK QUITE TIRED, MISTER KASAGI.


WHAT DO I OWE THE PLEASURE?

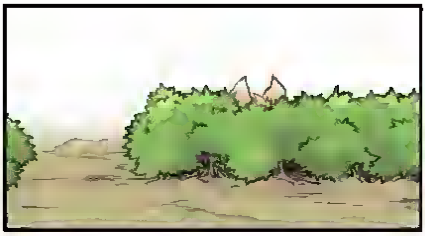

WHERE'S YOUR WIFE?
SHE'S LAYING DOWN.

SHE KEEPS GETTING SCRAWNIER EACH DAY.
I COULDN'T EVEN LOOK AFTER HER RIGHT NOW.
AT THIS RATE, SHE'LL PROBABLY ....
PARDON ME,
I'M ENTERING YOUR HOUSE.

IT DOESN'T SEEM THAT BOTH YOU AND YOUR WIFE CAUGHT A DISEASE.
YOU MET A YOKAI THIS MORNING, DIDN'T YOU?
IT'S NOT AN ILLNESS?
THAT WAS THE NEW YOKAI LEADER. HIS NAME IS TOBARI.
HE'S MY FRIEND.

HE SAID THAT

THE YOKAI HAUNTING THIS SPOT IS THE CAUSE OF ALL THIS.



FRIEND!
HE'S CALLING ME HIS FRIEND!
YOUR FRIEND TOBARI
IS PERFECTLY WATCHING YOU FROM OVER HERE.
THIS YOKAI

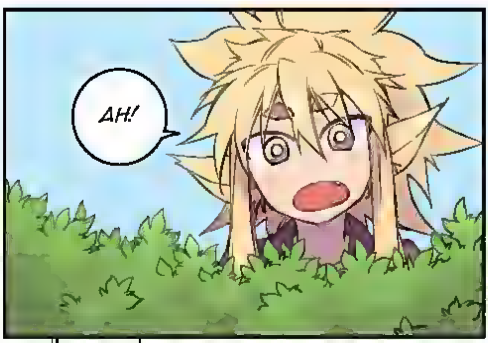
IS DWELLING INSIDE THE FIRE AND EATING ITS HEAT.
ONLY THE SIGHT OF FIRE REMAINS AND THAT'S AFFECTING YOUR BODY.
.....
WHAT I'M SAYING IS
ONCE I EXTERMINATE THIS YOKAI,

BOTH YOU AND YOUR WIFE ARE GOING TO BE FINE.
IS THAT TRUE?
CAN YOU SAVE MY WIFE?

JUST LEAVE IT TO ME!

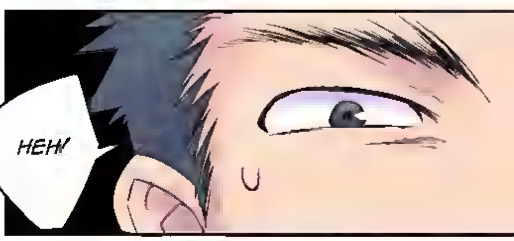
OKAY!

LET'S DO THIS!


AH!

ドッ

ISN'T IT BETTER THAN JUST
DOING PUSH-UPS?


HEH/

SIR REI-MEI?

To be Continued

Ake no Tobari

Translated by Nanaten

#AkenoTobari
@citrus_nanaten
citrusteam.blogspot.
citrus-project.tumblr.com
patreon.com/nanaten